

GIUNTA REGIONALE DEL LAZIO

cccccccccccccccccccccccccccccccc

ESTRATTO DAL PROCESSO VERBALE DELLA SEDUTA DEL

11 GEN. 2002

=====

ADDI: 11 GEN. 2002

NELLA SEDE DELLA REGIONE LAZIO, IN VIA CRISTOFORO COLOMBO, 212 - ROMA, SI E' RIUNITA LA GIUNTA REGIONALE, COSI' COSTITUITA:

STORACE	Francesco	Presidente	GARGANO	Giulio	Assessore
SIMEONI	Giorgio	Vice Presidente	IANNARILLI	Antocello	"
ARACRI	Francesco	Assessore	ROBILOTTA	Donato	"
ANGELLO	Andrea	"	SAPONARO	Francesco	"
CIARAMELLETTI	Luigi	"	SARACENI	Vincenzo Maria	"
DIONISI	Armando	"	VERZASCHI	Marco	"
FORMISANO	Anna Teresa	"			

ASSISTE IL SEGRETARIO Dott. Saverio Guccione.
.....OMISSIS

ASSENTI: SIMEONI - ARACRI - ANGELLO - IANNARILLI - VERZASCHI -

DELIBERAZIONE N° - 1 -

Oggetto: Mandato al Direttore del Dipartimento Promozione della Cultura, Spettacolo, Turismo e Sport alla stipula della convenzione tra la Regione Lazio e la Fondazione Arts Academy per gli anni 2002-2003 e approvazione del relativo schema. Lire 600.000.000.* capitolo 44350 - esercizio 2002-2003.

* P.D.M. A. G. 309/8. tk/ll



Oggetto: mandato al Direttore del Dipartimento Promozione della Cultura, Spettacolo, Turismo e Sport alla stipula della convenzione tra la Regione Lazio e la Fondazione Arts Academy per gli anni 2002/2003 e approvazione del relativo schema. Lire 600.000.000. =. Capitolo 44350 - Es. 2002 e 2003.

BB * PARI A € 309.814,14

LA GIUNTA REGIONALE

SU PROPOSTA dell'Assessore alla Cultura, ~~_____~~ Sport e Turismo;

VISTA la L.R. n. 32/1978 "Attività di promozione culturale della Regione Lazio";

VISTA la L.R. n. 25/1996;

VISTA la D.G.R. n.4670 del 25.7.1997 con la quale è stata approvata la ricognizione delle iniziative ricorrenti per la promozione culturale e dello spettacolo di interesse regionale tra le quali è compresa l'attività svolta dalla Fondazione Arts Academy in campo concertistico e musicale per conto della Regione Lazio fin dal 1990 quando è stata riconosciuta dalla L.R. 88/90 come Istituzione Culturale promotrice e coordinatrice del Festival di Anzio;

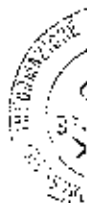
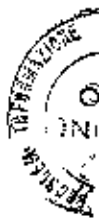
CONSIDERATO che la Fondazione Arts Academy, in collaborazione con la Soprintendenza Archeologica del Lazio ed il Comune di Tivoli ha organizzato nel sito di Villa Adriana a Tivoli, il Festival "Musicorum Tempora", Festival che si è imposto all'attenzione del pubblico e della critica e che tale manifestazione si è qualificata attraverso un progetto artistico dagli elevati contenuti tali da rispondere alle esigenze culturali di rilancio e valorizzazione, anche turistica, di un vasto comprensorio ;

CONSIDERATO che la Fondazione Arts Academy risponde agli indispensabili requisiti di affidabilità e di alta competenza professionale, come attestato dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento dello Spettacolo, che ha ammesso sin dal 1982 la predetta Fondazione al riparto dei fondi relativi al Fondo Unico dello Spettacolo (FUS);

CONSIDERATO che la Regione Lazio intende favorire nell'ambito della sua programmazione culturale, il decentramento delle attività di spettacolo su tutto il territorio regionale, la formazione e la promozione del pubblico, la valorizzazione del patrimonio artistico-culturale al fine anche di un incremento turistico;

RITENUTA l'opportunità di regolare con un'apposita convenzione, gli obblighi ed i compiti cui dovranno essere chiamati gli Enti organizzatori, al fine di sostenere ed assicurare la continuità organizzativa al progetto denominato "Laboratorio lirico Isabella Colbran";

VISTA la legge 127/97;



N. 1 11 GEN. 2002



All'unanimità

DELIBERA

Di dare mandato al Direttore del Dipartimento Promozione della Cultura, Spettacolo, Turismo e Sport a stipulare una convenzione tra la Regione Lazio e la Fondazione Arts Academy, al fine di definire la realizzazione del "Laboratorio lirico Isabella Colbran", secondo l'allegato schema che forma parte integrante della presente deliberazione, per una spesa complessiva nel biennio 2002/2003 di lire 600.000.000= così articolata:

* PARI A € 309'874,14

Es. 2002 Lire 300.000.000= PARI A € 154'937,07

Es. 2003 Lire 300.000.000= PARI A € 154'937,07

che graverà sul capitolo 44350 del bilancio regionale;

Con successiva determinazione dirigenziale saranno posti in essere tutti i necessari adempimenti attuativi e saranno assunti i relativi impegni finanziari per complessive lire 600.000.000= PARI A € 309'874,14

Così ripartite:

Es. 2002 Lire 300.000.000= PARI A € 154'937,07

Es. 2003 Lire 300.000.000= PARI A € 154'937,07

~~La presente deliberazione non è soggetta a controllo ai sensi della legge 127/97~~

IL PRESIDENTE: F.to Francesco STORACE

IL SEGRETARIO: F.to Dott. Saverio GUCCIONE



11 GEN. 2002



Cu

REPERTORIO N. DEL

REPUBBLICA ITALIANA
REGIONE LAZIO
ROMA

CONVENZIONE

La Regione Lazio, con sede in Roma Via Cristoforo Colombo n. 212 codice fiscale: 80143490581, in persona del direttore del Dipartimento Politiche per la Promozione della Cultura, dello Spettacolo, del Turismo e dello Sport

E

La Fondazione Arts Academy con sede legale in Roma, Via G.A. Guattani n. 17 - codice fiscale 03713440588, in persona del suo legale rappresentante e direttore artistico Francesco La Vecchia, domiciliato per la carica presso la sede della Fondazione medesima

CONSAPEVOLI

- dell'esigenza di valorizzare la diffusione popolare del repertorio lirico italiano sul territorio regionale;
- della necessità di valorizzare il patrimonio storico, culturale ed architettonico del Lazio, garantendo a tutti i cittadini pari opportunità di fruizione dello spettacolo dal vivo quale momento di socialità e sviluppo culturale e civile;
- dell'opportunità di promuovere qualificate iniziative sia nell'ambito della promozione dello spettatore, che di formazione ed aggiornamento professionale degli operatori dello spettacolo, al fine di creare nuove possibilità occupazionali anche legate al turismo culturale;
- dell'opportunità di regolare con un'apposita convenzione gli impegni, gli obblighi ed i compiti cui dovranno essere chiamati i sottoscrittori della stessa;

CONVENGONO E STIPULANO

di realizzare nella Regione Lazio il progetto denominato "Laboratorio lirico Isabella Colbran" per il biennio 2002/2003:

ART. 1

(Adempimenti della Fondazione Arts Academy)

La Fondazione Arts Academy si impegna:

- a) a garantire la progettazione e direzione artistica del suddetto "Laboratorio lirico"



Isabella Colbran" attraverso la costituzione di un gruppo di ricerca musicale particolarmente impegnato nello studio, approfondimento e pratica esecuzione del repertorio lirico. Tale gruppo di lavoro sarà composto da docenti, direttori d'orchestra, direttori di coro, cantanti lirici, maestri sostituti, regista, scenografo e direttore di scena (sempre secondo le occorrenze dei titoli di repertorio prescelti e del tipo di allestimenti previsti). La ricerca sarà indirizzata alla preparazione dei cast titolari, del comprimariato e dei cast di copertura; alla cura degli allestimenti scenici; agli studi registici; alla confezione dei costumi; alla preparazione del piano delle luci e degli effetti; allo studio della parte musicale dell'orchestra e del coro. Al gruppo di lavoro è affidato il compito di individuare i titoli, lo studio dei medesimi, la preparazione logistica, registica e musicale delle masse artistiche e dei solisti. Tale fase di ricerca e di studio verrà realizzata presso la sede della Fondazione Arts Academy;

- b) a mettere in scena almeno 2 grandi opere del repertorio classico per un minimo di otto rappresentazioni distribuite su almeno tre capoluoghi di provincia della regione esclusa Roma;
- c) a provvedere alla realizzazione tecnica degli spettacoli nonché alla necessaria impiantistica;
- d) ad organizzare gli allestimenti come esclusive realizzazioni per il Laboratorio ed a costituire appositamente i cast;
- e) ad utilizzare - con particolare riguardo ai giovani - maestranze professionali, artistiche e tecniche, appartenenti per almeno il 60% all'Unione Europea e preferibilmente residenti sul territorio regionale. Tale condizione dovrà risultare dal certificato di agibilità rilasciato dall'ENPALS e presentato in sede di rendicontazione;
- f) a realizzare le iniziative, durante l'arco della stagione teatrale, nei principali teatri e spazi architettonici della regione esclusa Roma;
- g) a svolgere un'attività di programmazione e coordinamento con le Amministrazioni Provinciali, Comunali e gli Enti Teatrali per la definizione, sulla base delle disponibilità di tempi e spazi, di un cartellone del circuito lirico in oggetto;
- h) all'attuazione di una efficace promozione delle singole rappresentazioni, curandone i contatti con la stampa specialistica e i media, in stretto coordinamento con l'Assessorato alla Cultura della Regione Lazio. Tutto il materiale propagandistico e pubblicitario (per inserzioni, affissioni, striscioni, depliantistica, cataloghi o altro) sul quale dovrà obbligatoriamente apparire il logo della Regione, con la sottostante dizione "Assessorato alla Cultura, Spettacolo, Turismo" e tutti i comunicati stampa dovranno essere preventivamente sottoposti alla approvazione dell'Assessorato e potranno essere utilizzati solo dopo avere ricevuto un assenso scritto;
- i) ad attuare un autofinanziamento pari ad almeno il 30% delle spese del progetto complessivo tramite sponsorizzazioni, incassi derivanti dallo sbigliettamento e contributi di altri enti anche utilizzando fondi derivanti da programmi europei; ad utilizzare i proventi degli incassi, e qualunque altro introito derivante dalla manifestazione (es: i diritti di riproduzione audiovisiva), nonché i proventi derivanti dalla circuitazione o replica degli spettacoli, prodotti o coprodotti nell'ambito del progetto, unicamente per la realizzazione ed organizzazione del Laboratorio.
- k) ad informare la Regione Lazio - Dipartimento della Cultura, Turismo e Sport in merito ad ogni eventuale assegnazione di finanziamenti o contributi, provenienti da altri soggetti pubblici e privati, che direttamente o indirettamente ricadano sul



Ce

li

13/13

progetto. L'informazione dovrà essere fornita in forma scritta entro trenta giorni dal ricevimento della comunicazione di assegnazione del finanziamento o contributo;

- l) a comunicare alla Regione Lazio - Assessorato alla Cultura - entro il 10 gennaio di ogni anno i contenuti del progetto artistico annuale e il calendario articolato delle previste rappresentazioni sceniche e musicali.

ART. 2 (Adempimenti della Regione)

La Regione si impegna ad erogare alla Fondazione Arts Academy un contributo complessivo per il biennio 2002-2003 pari a L.600.000.000,= (seicentomilioni) così ripartito:

Lire 300.000.000,=(trecentomilioni) per l'anno 2002 *PARI A € 154.937,07* ** PARI A € 309.874,14*
Lire 300.000.000,=(trecentomilioni) per l'anno 2003, da erogarsi con le seguenti modalità:

- a) una somma pari al 70% (settanta per cento) del contributo quale anticipo;
b) una somma pari al 30% (trenta per cento) del contributo a seguito dello svolgimento dell'iniziativa, dietro presentazione del rendiconto consuntivo corredato dalla relativa documentazione e redatto secondo le modalità di legge.
c) L'intervento dell'Amministrazione regionale non potrà coprire più del 70% del le spese del progetto.

ART. 3 (Logo)

Il "Laboratorio lirico Isabella Colbran" ha un proprio logo di proprietà esclusiva dei sottoscrittori della presente convenzione. Ne è vietato l'utilizzo da parte di ciascuno dei sottoscrittori della presente convenzione senza il preventivo consenso scritto degli altri.

ART. 4 (Modalità)

L'erogazione dell'anticipo, di cui all'art.2, è subordinata alla presentazione, da parte della Fondazione Arts Academy alla Regione Lazio, di un dettagliato programma dell'attività da svolgersi nell'anno in corso, corredato dal relativo bilancio delle entrate e delle uscite, da presentarsi entro il 10 gennaio di ciascun anno.

La Regione Lazio si riserva la facoltà di procedere alla proporzionale riduzione del contributo finanziario concesso:

- a) in presenza di documentazione definitiva non idonea a giustificare il rendiconto consuntivo presentato;
b) nell'ipotesi di difformità parziale dell'attività svolta rispetto a quella preventivata o comunque definita dalla presente convenzione;
c) nel caso in cui il contributo concesso ecceda il pareggio del bilancio finale della manifestazione.

La Regione Lazio può inoltre procedere alla revoca del contributo:

- a) quando sono accertate gravi irregolarità nella contabilizzazione della spesa;
b) quanto viene realizzata un'attività sostanzialmente diversa da quella prevista nel progetto di massima ammesso al contributo.



Cen

[Handwritten signature]

**ART. 5
(Verifiche)**

La Regione Lazio si riserva il diritto di esercitare in ogni tempo, con le modalità che riterrà più opportune verifiche e controlli sugli adempimenti oggetto della convenzione.

**ART. 6
(Durata della convenzione)**

La presente convenzione avrà durata biennale a decorrere dall'anno 2002 e fino al 2003.

**ART. 7
(Norme applicabili)**

Per quanto non espressamente previsto dalla presente convenzione si applicano tutte le disposizioni di cui al libro IV del Codice Civile.

**ART. 8
(Oneri fiscali)**

Sono a carico della Fondazione Arts Academy tutte le spese e gli oneri fiscali relativi all'attuazione della presente convenzione secondo le vigenti disposizioni in materia, comprese quelle inerenti alla registrazione della convenzione stessa. Nella produzione vanno riconosciute almeno le paghe sindacali nel rispetto delle leggi sul sistema contributivo e infortunistico.

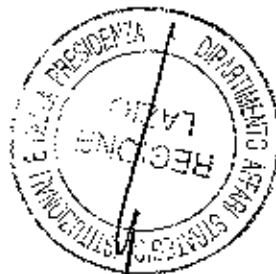
**ART. 9
(Controversie)**

In caso di controversia, le parti convengono, ai sensi dell'art. 28 del Codice di Procedura Civile che il Foro competente in via esclusiva giudicare dalla controversia stessa sia quello di Roma.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
PROMOZIONE DELLA CULTURA
TURISMO E SPORT
(Dr. Alberto Pronti)

IL PRESIDENTE LEGALE RAPPRESENTANTE
FONDAZIONE ARTS ACADEMY

(M^o Francesco La Vecchia)



Roma, lì